

Senate Bill No. 993

CHAPTER 805

An act to amend Section 602 of the Penal Code, relating to trespass.

[Approved by Governor October 10, 2003. Filed
with Secretary of State October 11, 2003.]

LEGISLATIVE COUNSEL'S DIGEST

SB 993, Poochigian. Trespass.

Existing law makes it a misdemeanor to willfully commit a trespass by engaging in specified acts, including, entering upon any lands owned by any other person whereon oysters or other shellfish are planted or growing; or injuring, gathering, or carrying away any oysters or other shellfish planted, growing, or on any of those lands, whether covered by water or not, without the license of the owner or legal occupant; or destroying or removing, or causing to be removed or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands.

This bill would make it a trespass to enter upon lands or buildings owned by any other person without the license of the owner or legal occupant, where signs forbidding trespass are displayed, and whereon cattle, goats, pigs, sheep, fowl, or any other animal is being raised, bred, fed, or held for the purpose of food for human consumption; or to injure, gather, or carry away any animal being housed on any of those lands, without the license of the owner or legal occupant; or to damage, destroy, or remove, or cause to be removed, damaged or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands. By increasing the scope of an existing crime, this bill would impose a state-mandated local program.

This bill would incorporate additional changes in Section 602 of the Penal Code proposed by AB 936, SB 993, or both, contingent upon the prior enactment of one or both of those bills.

The California Constitution requires the state to reimburse local agencies and school districts for certain costs mandated by the state. Statutory provisions establish procedures for making that reimbursement.

This bill would provide that no reimbursement is required by this act for a specified reason.



The people of the State of California do enact as follows:

SECTION 1. Section 602 of the Penal Code is amended to read:

602. Except as provided in Section 602.8, every person who willfully commits a trespass by any of the following acts is guilty of a misdemeanor:

(a) Cutting down, destroying, or injuring any kind of wood or timber standing or growing upon the lands of another.

(b) Carrying away any kind of wood or timber lying on those lands.

(c) Maliciously injuring or severing from the freehold of another anything attached to it, or its produce.

(d) Digging, taking, or carrying away from any lot situated within the limits of any incorporated city, without the license of the owner or legal occupant, any earth, soil, or stone.

(e) Digging, taking, or carrying away from land in any city or town laid down on the map or plan of the city, or otherwise recognized or established as a street, alley, avenue, or park, without the license of the proper authorities, any earth, soil, or stone.

(f) Maliciously tearing down, damaging, mutilating, or destroying any sign, signboard, or notice placed upon, or affixed to, any property belonging to the state, or to any city, county, city and county, town or village, or upon any property of any person, by the state or by an automobile association, which sign, signboard or notice is intended to indicate or designate a road, or a highway, or is intended to direct travelers from one point to another, or relates to fires, fire control, or any other matter involving the protection of the property, or putting up, affixing, fastening, printing, or painting upon any property belonging to the state, or to any city, county, town, or village, or dedicated to the public, or upon any property of any person, without license from the owner, any notice, advertisement, or designation of, or any name for any commodity, whether for sale or otherwise, or any picture, sign, or device intended to call attention to it.

(g) Entering upon any lands owned by any other person whereon oysters or other shellfish are planted or growing; or injuring, gathering, or carrying away any oysters or other shellfish planted, growing, or on any of those lands, whether covered by water or not, without the license of the owner or legal occupant; or damaging, destroying, or removing, or causing to be removed, damaged, or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands.

(h) (1) Entering upon lands or buildings owned by any other person without the license of the owner or legal occupant, where signs forbidding trespass are displayed, and whereon cattle, goats, pigs, sheep,



fowl, or any other animal is being raised, bred, fed, or held for the purpose of food for human consumption; or injuring, gathering, or carrying away any animal being housed on any of those lands, without the license of the owner or legal occupant; or damaging, destroying, or removing, or causing to be removed, damaged, or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands.

(2) In order for there to be a violation of this subdivision, the trespass signs under paragraph (1) must be displayed at intervals not less than three per mile along all exterior boundaries and at all roads and trails entering the land.

(3) This subdivision shall not be construed to preclude prosecution or punishment under any other provision of law, including, but not limited to, grand theft or any provision that provides for a greater penalty or longer term of imprisonment.

(i) Willfully opening, tearing down, or otherwise destroying any fence on the enclosed land of another, or opening any gate, bar, or fence of another and willfully leaving it open without the written permission of the owner, or maliciously tearing down, mutilating, or destroying any sign, signboard, or other notice forbidding shooting on private property.

(j) Building fires upon any lands owned by another where signs forbidding trespass are displayed at intervals not greater than one mile along the exterior boundaries and at all roads and trails entering the lands, without first having obtained written permission from the owner of the lands or the owner's agent, or the person in lawful possession.

(k) Entering any lands, whether unenclosed or enclosed by fence, for the purpose of injuring any property or property rights or with the intention of interfering with, obstructing, or injuring any lawful business or occupation carried on by the owner of the land, the owner's agent or by the person in lawful possession.

(l) Entering any lands under cultivation or enclosed by fence, belonging to, or occupied by, another, or entering upon uncultivated or unenclosed lands where signs forbidding trespass are displayed at intervals not less than three to the mile along all exterior boundaries and at all roads and trails entering the lands without the written permission of the owner of the land, the owner's agent or of the person in lawful possession, and

(1) Refusing or failing to leave the lands immediately upon being requested by the owner of the land, the owner's agent or by the person in lawful possession to leave the lands, or

(2) Tearing down, mutilating, or destroying any sign, signboard, or notice forbidding trespass or hunting on the lands, or



(3) Removing, injuring, unlocking, or tampering with any lock on any gate on or leading into the lands, or

(4) Discharging any firearm.

(m) Entering and occupying real property or structures of any kind without the consent of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession.

(n) Driving any vehicle, as defined in Section 670 of the Vehicle Code, upon real property belonging to, or lawfully occupied by, another and known not to be open to the general public, without the consent of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession. This subdivision shall not apply to any person described in Section 22350 of the Business and Professions Code who is making a lawful service of process, provided that upon exiting the vehicle, the person proceeds immediately to attempt the service of process, and leaves immediately upon completing the service of process or upon the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession.

(o) Refusing or failing to leave land, real property, or structures belonging to or lawfully occupied by another and not open to the general public, upon being requested to leave by (1) a peace officer at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, and upon being informed by the peace officer that he or she is acting at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, or (2) the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession. The owner, the owner's agent, or the person in lawful possession shall make a separate request to the peace officer on each occasion when the peace officer's assistance in dealing with a trespass is requested. However, a single request for a peace officer's assistance may be made to cover a limited period of time not to exceed 30 days and identified by specific dates, during which there is a fire hazard or the owner, owner's agent or person in lawful possession is absent from the premises or property. In addition, a single request for a peace officer's assistance may be made for a period not to exceed six months when the premises or property is closed to the public and posted as being closed. However, this subdivision shall not be applicable to persons engaged in lawful labor union activities which are permitted to be carried out on the property by the California Agricultural Labor Relations Act, Part 3.5 (commencing with Section 1140) of Division 2 of the Labor Code, or by the National Labor Relations Act. For purposes of this section, land, real property, or structures owned or operated by any housing authority for tenants as defined under Section 34213.5 of the Health and Safety Code constitutes property not open to the general public; however, this subdivision shall not apply to persons on the premises who are engaging in activities protected by the California or United States Constitution, or



to persons who are on the premises at the request of a resident or management and who are not loitering or otherwise suspected of violating or actually violating any law or ordinance.

(p) Entering upon any lands declared closed to entry as provided in Section 4256 of the Public Resources Code, if the closed areas shall have been posted with notices declaring the closure, at intervals not greater than one mile along the exterior boundaries or along roads and trails passing through the lands.

(q) Refusing or failing to leave a public building of a public agency during those hours of the day or night when the building is regularly closed to the public upon being requested to do so by a regularly employed guard, watchman, or custodian of the public agency owning or maintaining the building or property, if the surrounding circumstances would indicate to a reasonable person that the person has no apparent lawful business to pursue.

(r) Knowingly skiing in an area or on a ski trail which is closed to the public and which has signs posted indicating the closure.

(s) Refusing or failing to leave a hotel or motel, where he or she has obtained accommodations and has refused to pay for those accommodations, upon request of the proprietor or manager, and the occupancy is exempt, pursuant to subdivision (b) of Section 1940 of the Civil Code, from Chapter 2 (commencing with Section 1940) of Title 5 of Part 4 of Division 3 of the Civil Code. For purposes of this subdivision, occupancy at a hotel or motel for a continuous period of 30 days or less shall, in the absence of a written agreement to the contrary, or other written evidence of a periodic tenancy of indefinite duration, be exempt from Chapter 2 (commencing with Section 1940) of Title 5 of Part 4 of Division 3 of the Civil Code.

(t) Entering upon private property, including contiguous land, real property, or structures thereon belonging to the same owner, whether or not generally open to the public, after having been informed by a peace officer at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, and upon being informed by the peace officer that he or she is acting at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, that the property is not open to the particular person; or refusing or failing to leave the property upon being asked to leave the property in the manner provided in this subdivision.

This subdivision shall apply only to a person who has been convicted of a violent felony, as specified in subdivision (c) of Section 667.5, committed upon the particular private property. A single notification or request to the person as set forth above shall be valid and enforceable under this subdivision unless and until rescinded by the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession of the property.



(u) (1) Knowingly entering, by an unauthorized person, upon any airport operations area if the area has been posted with notices restricting access to authorized personnel only and the postings occur not greater than every 150 feet along the exterior boundary.

(2) Any person convicted of a violation of paragraph (1) shall be punished as follows:

(A) By a fine not exceeding one hundred dollars (\$100).

(B) By imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, if the person refuses to leave the airport operations area after being requested to leave by a peace officer or authorized personnel.

(C) By imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, for a second or subsequent offense.

(3) As used in this subdivision the following definitions shall control:

(A) “Airport operations area” means that part of the airport used by aircraft for landing, taking off, surface maneuvering, loading and unloading, refueling, parking, or maintenance, where aircraft support vehicles and facilities exist, and which is not for public use or public vehicular traffic.

(B) “Authorized personnel” means any person who has a valid airport identification card issued by the airport operator or has a valid airline identification card recognized by the airport operator, or any person not in possession of an airport or airline identification card who is being escorted for legitimate purposes by a person with an airport or airline identification card.

(C) “Airport” means any facility whose function is to support commercial aviation.

(v) Refusing or failing to leave a battered women’s shelter at any time after being requested to leave by a managing authority of the shelter.

(1) A person who is convicted of violating this subdivision shall be punished by imprisonment in a county jail for not more than one year.

(2) The court may order a defendant who is convicted of violating this subdivision to make restitution to a battered woman in an amount equal to the relocation expenses of the battered woman and her children if those expenses are incurred as a result of trespass by the defendant at a battered women’s shelter.

SEC. 1.1. Section 602 of the Penal Code is amended to read:

602. Except as provided in Section 602.8, every person who willfully commits a trespass by any of the following acts is guilty of a misdemeanor:

(a) Cutting down, destroying, or injuring any kind of wood or timber standing or growing upon the lands of another.



- (b) Carrying away any kind of wood or timber lying on those lands.
- (c) Maliciously injuring or severing from the freehold of another anything attached to it, or its produce.
- (d) Digging, taking, or carrying away from any lot situated within the limits of any incorporated city, without the license of the owner or legal occupant, any earth, soil, or stone.
- (e) Digging, taking, or carrying away from land in any city or town laid down on the map or plan of the city, or otherwise recognized or established as a street, alley, avenue, or park, without the license of the proper authorities, any earth, soil, or stone.
- (f) Maliciously tearing down, damaging, mutilating, or destroying any sign, signboard, or notice placed upon, or affixed to, any property belonging to the state, or to any city, county, city and county, town or village, or upon any property of any person, by the state or by an automobile association, which sign, signboard or notice is intended to indicate or designate a road, or a highway, or is intended to direct travelers from one point to another, or relates to fires, fire control, or any other matter involving the protection of the property, or putting up, affixing, fastening, printing, or painting upon any property belonging to the state, or to any city, county, town, or village, or dedicated to the public, or upon any property of any person, without license from the owner, any notice, advertisement, or designation of, or any name for any commodity, whether for sale or otherwise, or any picture, sign, or device intended to call attention to it.
- (g) Entering upon any lands owned by any other person whereon oysters or other shellfish are planted or growing; or injuring, gathering, or carrying away any oysters or other shellfish planted, growing, or on any of those lands, whether covered by water or not, without the license of the owner or legal occupant; or damaging, destroying, or removing, or causing to be removed, damaged, or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands.
- (h) (1) Entering upon lands or buildings owned by any other person without the license of the owner or legal occupant, where signs forbidding trespass are displayed, and whereon cattle, goats, pigs, sheep, fowl, or any other animal is being raised, bred, fed, or held for the purpose of food for human consumption; or injuring, gathering, or carrying away any animal being housed on any of those lands, without the license of the owner or legal occupant; or damaging, destroying, or removing, or causing to be removed, damaged, or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands.



(2) In order for there to be a violation of this subdivision, the trespass signs under paragraph (1) must be displayed at intervals not less than three per mile along all exterior boundaries and at all roads and trails entering the land.

(3) This subdivision shall not be construed to preclude prosecution or punishment under any other provision of law, including, but not limited to, grand theft or any provision that provides for a greater penalty or longer term of imprisonment.

(i) Willfully opening, tearing down, or otherwise destroying any fence on the enclosed land of another, or opening any gate, bar, or fence of another and willfully leaving it open without the written permission of the owner, or maliciously tearing down, mutilating, or destroying any sign, signboard, or other notice forbidding shooting on private property.

(j) Building fires upon any lands owned by another where signs forbidding trespass are displayed at intervals not greater than one mile along the exterior boundaries and at all roads and trails entering the lands, without first having obtained written permission from the owner of the lands or the owner's agent, or the person in lawful possession.

(k) Entering any lands, whether unenclosed or enclosed by fence, for the purpose of injuring any property or property rights or with the intention of interfering with, obstructing, or injuring any lawful business or occupation carried on by the owner of the land, the owner's agent or by the person in lawful possession.

(l) Entering any lands under cultivation or enclosed by fence, belonging to, or occupied by, another, or entering upon uncultivated or unenclosed lands where signs forbidding trespass are displayed at intervals not less than three to the mile along all exterior boundaries and at all roads and trails entering the lands without the written permission of the owner of the land, the owner's agent or of the person in lawful possession, and

(1) Refusing or failing to leave the lands immediately upon being requested by the owner of the land, the owner's agent or by the person in lawful possession to leave the lands, or

(2) Tearing down, mutilating, or destroying any sign, signboard, or notice forbidding trespass or hunting on the lands, or

(3) Removing, injuring, unlocking, or tampering with any lock on any gate on or leading into the lands, or

(4) Discharging any firearm.

(m) Entering and occupying real property or structures of any kind without the consent of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession.

(n) Driving any vehicle, as defined in Section 670 of the Vehicle Code, upon real property belonging to, or lawfully occupied by, another



and known not to be open to the general public, without the consent of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession. This subdivision shall not apply to any person described in Section 22350 of the Business and Professions Code who is making a lawful service of process, provided that upon exiting the vehicle, the person proceeds immediately to attempt the service of process, and leaves immediately upon completing the service of process or upon the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession.

(o) Refusing or failing to leave land, real property, or structures belonging to or lawfully occupied by another and not open to the general public, upon being requested to leave by (1) a peace officer at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, and upon being informed by the peace officer that he or she is acting at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, or (2) the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession. The owner, the owner's agent, or the person in lawful possession shall make a separate request to the peace officer on each occasion when the peace officer's assistance in dealing with a trespass is requested. However, a single request for a peace officer's assistance may be made to cover a limited period of time not to exceed 30 days and identified by specific dates, during which there is a fire hazard or the owner, owner's agent or person in lawful possession is absent from the premises or property. In addition, a single request for a peace officer's assistance may be made for a period not to exceed six months when the premises or property is closed to the public and posted as being closed. However, this subdivision shall not be applicable to persons engaged in lawful labor union activities which are permitted to be carried out on the property by the California Agricultural Labor Relations Act, Part 3.5 (commencing with Section 1140) of Division 2 of the Labor Code, or by the National Labor Relations Act. For purposes of this section, land, real property, or structures owned or operated by any housing authority for tenants as defined under Section 34213.5 of the Health and Safety Code constitutes property not open to the general public; however, this subdivision shall not apply to persons on the premises who are engaging in activities protected by the California or United States Constitution, or to persons who are on the premises at the request of a resident or management and who are not loitering or otherwise suspected of violating or actually violating any law or ordinance.

(p) Entering upon any lands declared closed to entry as provided in Section 4256 of the Public Resources Code, if the closed areas shall have been posted with notices declaring the closure, at intervals not greater than one mile along the exterior boundaries or along roads and trails passing through the lands.



(q) Refusing or failing to leave a public building of a public agency during those hours of the day or night when the building is regularly closed to the public upon being requested to do so by a regularly employed guard, watchman, or custodian of the public agency owning or maintaining the building or property, if the surrounding circumstances would indicate to a reasonable person that the person has no apparent lawful business to pursue.

(r) Knowingly skiing in an area or on a ski trail which is closed to the public and which has signs posted indicating the closure.

(s) Refusing or failing to leave a hotel or motel, where he or she has obtained accommodations and has refused to pay for those accommodations, upon request of the proprietor or manager, and the occupancy is exempt, pursuant to subdivision (b) of Section 1940 of the Civil Code, from Chapter 2 (commencing with Section 1940) of Title 5 of Part 4 of Division 3 of the Civil Code. For purposes of this subdivision, occupancy at a hotel or motel for a continuous period of 30 days or less shall, in the absence of a written agreement to the contrary, or other written evidence of a periodic tenancy of indefinite duration, be exempt from Chapter 2 (commencing with Section 1940) of Title 5 of Part 4 of Division 3 of the Civil Code.

(t) Entering upon private property, including contiguous land, real property, or structures thereon belonging to the same owner, whether or not generally open to the public, after having been informed by a peace officer at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, and upon being informed by the peace officer that he or she is acting at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, that the property is not open to the particular person; or refusing or failing to leave the property upon being asked to leave the property in the manner provided in this subdivision.

This subdivision shall apply only to a person who has been convicted of a violent felony, as specified in subdivision (c) of Section 667.5, committed upon the particular private property. A single notification or request to the person as set forth above shall be valid and enforceable under this subdivision unless and until rescinded by the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession of the property.

(u) (1) Knowingly entering, by an unauthorized person, upon any airport operations area if the area has been posted with notices restricting access to authorized personnel only and the postings occur not greater than every 150 feet along the exterior boundary.

(2) Any person convicted of a violation of paragraph (1) shall be punished as follows:

(A) By a fine not exceeding one hundred dollars (\$100).



(B) By imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, if the person refuses to leave the airport operations area after being requested to leave by a peace officer or authorized personnel.

(C) By imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, for a second or subsequent offense.

(3) As used in this subdivision the following definitions shall control:

(A) “Airport operations area” means that part of the airport used by aircraft for landing, taking off, surface maneuvering, loading and unloading, refueling, parking, or maintenance, where aircraft support vehicles and facilities exist, and which is not for public use or public vehicular traffic.

(B) “Authorized personnel” means any person who has a valid airport identification card issued by the airport operator or has a valid airline identification card recognized by the airport operator, or any person not in possession of an airport or airline identification card who is being escorted for legitimate purposes by a person with an airport or airline identification card.

(C) “Airport” means any facility whose function is to support commercial aviation.

(v) Refusing or failing to leave a battered women’s shelter at any time after being requested to leave by a managing authority of the shelter.

(1) A person who is convicted of violating this subdivision shall be punished by imprisonment in a county jail for not more than one year.

(2) The court may order a defendant who is convicted of violating this subdivision to make restitution to a battered woman in an amount equal to the relocation expenses of the battered woman and her children if those expenses are incurred as a result of trespass by the defendant at a battered women’s shelter.

(w) (1) Knowingly entering or remaining in a neonatal unit, maternity ward, or birthing center located in a hospital or clinic without lawful business to pursue therein, if the area has been posted so as to give reasonable notice restricting access to those with lawful business to pursue therein and the surrounding circumstances would indicate to a reasonable person that he or she has no lawful business to pursue therein. Reasonable notice is that which would give actual notice to a reasonable person, and is posted, at a minimum, at each entrance into the area.

(2) Any person convicted of a violation of paragraph (1) shall be punished as follows:

(A) As an infraction, by a fine not exceeding one hundred dollars (\$100).



(B) By imprisonment in a county jail not exceeding one year, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, if the person refuses to leave the posted area after being requested to leave by a peace officer or other authorized person.

(C) By imprisonment in a county jail not exceeding one year, or by a fine not exceeding two thousand dollars (\$2,000), or both, for a second or subsequent offense.

(D) If probation is granted or the execution or imposition of sentencing is suspended for any person convicted under this subdivision, it shall be a condition of probation that the person participate in counseling, as designated by the court, unless the court finds good cause not to impose this requirement. The court shall require the person to pay for this counseling, if ordered, unless good cause not to pay is shown.

SEC. 1.2. Section 602 of the Penal Code is amended to read:

602. Except as provided in paragraph (2) of subdivision (v) and in Section 602.8, every person who willfully commits a trespass by any of the following acts is guilty of a misdemeanor:

(a) Cutting down, destroying, or injuring any kind of wood or timber standing or growing upon the lands of another.

(b) Carrying away any kind of wood or timber lying on those lands.

(c) Maliciously injuring or severing from the freehold of another anything attached to it, or its produce.

(d) Digging, taking, or carrying away from any lot situated within the limits of any incorporated city, without the license of the owner or legal occupant, any earth, soil, or stone.

(e) Digging, taking, or carrying away from land in any city or town laid down on the map or plan of the city, or otherwise recognized or established as a street, alley, avenue, or park, without the license of the proper authorities, any earth, soil, or stone.

(f) Maliciously tearing down, damaging, mutilating, or destroying any sign, signboard, or notice placed upon, or affixed to, any property belonging to the state, or to any city, county, city and county, town or village, or upon any property of any person, by the state or by an automobile association, which sign, signboard or notice is intended to indicate or designate a road, or a highway, or is intended to direct travelers from one point to another, or relates to fires, fire control, or any other matter involving the protection of the property, or putting up, affixing, fastening, printing, or painting upon any property belonging to the state, or to any city, county, town, or village, or dedicated to the public, or upon any property of any person, without license from the owner, any notice, advertisement, or designation of, or any name for any commodity, whether for sale or otherwise, or any picture, sign, or device intended to call attention to it.



(g) Entering upon any lands owned by any other person whereon oysters or other shellfish are planted or growing; or injuring, gathering, or carrying away any oysters or other shellfish planted, growing, or on any of those lands, whether covered by water or not, without the license of the owner or legal occupant; or damaging, destroying, or removing, or causing to be removed, damaged, or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands.

(h) (1) Entering upon lands or buildings owned by any other person without the license of the owner or legal occupant, where signs forbidding trespass are displayed, and whereon cattle, goats, pigs, sheep, fowl, or any other animal is being raised, bred, fed, or held for the purpose of food for human consumption; or injuring, gathering, or carrying away any animal being housed on any of those lands, without the license of the owner or legal occupant; or damaging, destroying, or removing, or causing to be removed, damaged, or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands.

(2) In order for there to be a violation of this subdivision, the trespass signs under paragraph (1) must be displayed at intervals not less than three per mile along all exterior boundaries and at all roads and trails entering the land.

(3) This subdivision shall not be construed to preclude prosecution or punishment under any other provision of law, including, but not limited to, grand theft or any provision that provides for a greater penalty or longer term of imprisonment.

(i) Willfully opening, tearing down, or otherwise destroying any fence on the enclosed land of another, or opening any gate, bar, or fence of another and willfully leaving it open without the written permission of the owner, or maliciously tearing down, mutilating, or destroying any sign, signboard, or other notice forbidding shooting on private property.

(j) Building fires upon any lands owned by another where signs forbidding trespass are displayed at intervals not greater than one mile along the exterior boundaries and at all roads and trails entering the lands, without first having obtained written permission from the owner of the lands or the owner's agent, or the person in lawful possession.

(k) Entering any lands, whether unenclosed or enclosed by fence, for the purpose of injuring any property or property rights or with the intention of interfering with, obstructing, or injuring any lawful business or occupation carried on by the owner of the land, the owner's agent or by the person in lawful possession.

(l) Entering any lands under cultivation or enclosed by fence, belonging to, or occupied by, another, or entering upon uncultivated or



unenclosed lands where signs forbidding trespass are displayed at intervals not less than three to the mile along all exterior boundaries and at all roads and trails entering the lands without the written permission of the owner of the land, the owner's agent or of the person in lawful possession, and

(1) Refusing or failing to leave the lands immediately upon being requested by the owner of the land, the owner's agent or by the person in lawful possession to leave the lands, or

(2) Tearing down, mutilating, or destroying any sign, signboard, or notice forbidding trespass or hunting on the lands, or

(3) Removing, injuring, unlocking, or tampering with any lock on any gate on or leading into the lands, or

(4) Discharging any firearm.

(m) Entering and occupying real property or structures of any kind without the consent of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession.

(n) Driving any vehicle, as defined in Section 670 of the Vehicle Code, upon real property belonging to, or lawfully occupied by, another and known not to be open to the general public, without the consent of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession. This subdivision shall not apply to any person described in Section 22350 of the Business and Professions Code who is making a lawful service of process, provided that upon exiting the vehicle, the person proceeds immediately to attempt the service of process, and leaves immediately upon completing the service of process or upon the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession.

(o) Refusing or failing to leave land, real property, or structures belonging to or lawfully occupied by another and not open to the general public, upon being requested to leave by (1) a peace officer at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, and upon being informed by the peace officer that he or she is acting at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, or (2) the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession. The owner, the owner's agent, or the person in lawful possession shall make a separate request to the peace officer on each occasion when the peace officer's assistance in dealing with a trespass is requested. However, a single request for a peace officer's assistance may be made to cover a limited period of time not to exceed 30 days and identified by specific dates, during which there is a fire hazard or the owner, owner's agent or person in lawful possession is absent from the premises or property. In addition, a single request for a peace officer's assistance may be made for a period not to exceed six months when the premises or property is closed to the public and posted as being closed.



However, this subdivision shall not be applicable to persons engaged in lawful labor union activities which are permitted to be carried out on the property by the California Agricultural Labor Relations Act, Part 3.5 (commencing with Section 1140) of Division 2 of the Labor Code, or by the National Labor Relations Act. For purposes of this section, land, real property, or structures owned or operated by any housing authority for tenants as defined under Section 34213.5 of the Health and Safety Code constitutes property not open to the general public; however, this subdivision shall not apply to persons on the premises who are engaging in activities protected by the California or United States Constitution, or to persons who are on the premises at the request of a resident or management and who are not loitering or otherwise suspected of violating or actually violating any law or ordinance.

(p) Entering upon any lands declared closed to entry as provided in Section 4256 of the Public Resources Code, if the closed areas shall have been posted with notices declaring the closure, at intervals not greater than one mile along the exterior boundaries or along roads and trails passing through the lands.

(q) Refusing or failing to leave a public building of a public agency during those hours of the day or night when the building is regularly closed to the public upon being requested to do so by a regularly employed guard, watchman, or custodian of the public agency owning or maintaining the building or property, if the surrounding circumstances would indicate to a reasonable person that the person has no apparent lawful business to pursue.

(r) Knowingly skiing in an area or on a ski trail which is closed to the public and which has signs posted indicating the closure.

(s) Refusing or failing to leave a hotel or motel, where he or she has obtained accommodations and has refused to pay for those accommodations, upon request of the proprietor or manager, and the occupancy is exempt, pursuant to subdivision (b) of Section 1940 of the Civil Code, from Chapter 2 (commencing with Section 1940) of Title 5 of Part 4 of Division 3 of the Civil Code. For purposes of this subdivision, occupancy at a hotel or motel for a continuous period of 30 days or less shall, in the absence of a written agreement to the contrary, or other written evidence of a periodic tenancy of indefinite duration, be exempt from Chapter 2 (commencing with Section 1940) of Title 5 of Part 4 of Division 3 of the Civil Code.

(t) Entering upon private property, including contiguous land, real property, or structures thereon belonging to the same owner, whether or not generally open to the public, after having been informed by a peace officer at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, and upon being informed by the peace officer that he



or she is acting at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, that the property is not open to the particular person; or refusing or failing to leave the property upon being asked to leave the property in the manner provided in this subdivision.

This subdivision shall apply only to a person who has been convicted of a violent felony, as specified in subdivision (c) of Section 667.5, committed upon the particular private property. A single notification or request to the person as set forth above shall be valid and enforceable under this subdivision unless and until rescinded by the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession of the property.

(u) (1) Knowingly entering, by an unauthorized person, upon any airport operations area if the area has been posted with notices restricting access to authorized personnel only and the postings occur not greater than every 150 feet along the exterior boundary.

(2) Any person convicted of a violation of paragraph (1) shall be punished as follows:

(A) By a fine not exceeding one hundred dollars (\$100).

(B) By imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, if the person refuses to leave the airport operations area after being requested to leave by a peace officer or authorized personnel.

(C) By imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, for a second or subsequent offense.

(3) As used in this subdivision the following definitions shall control:

(A) "Airport operations area" means that part of the airport used by aircraft for landing, taking off, surface maneuvering, loading and unloading, refueling, parking, or maintenance, where aircraft support vehicles and facilities exist, and which is not for public use or public vehicular traffic.

(B) "Authorized personnel" means any person who has a valid airport identification card issued by the airport operator or has a valid airline identification card recognized by the airport operator, or any person not in possession of an airport or airline identification card who is being escorted for legitimate purposes by a person with an airport or airline identification card.

(C) "Airport" means any facility whose function is to support commercial aviation.

(v) (1) Except as permitted by federal law, intentionally avoiding submission to the screening and inspection of one's person and accessible property in accordance with the procedures being applied to control access when entering or reentering a sterile area of an airport, as defined in Section 171.5.



(2) A violation of this subdivision that is responsible for the evacuation of an airport terminal and is responsible in any part for delays or cancellations of scheduled flights is punishable by imprisonment of not more than one year in a county jail if the sterile area is posted with a statement providing reasonable notice that prosecution may result from a trespass described in this subdivision.

(w) Refusing or failing to leave a battered women's shelter at any time after being requested to leave by a managing authority of the shelter.

(1) A person who is convicted of violating this subdivision shall be punished by imprisonment in a county jail for not more than one year.

(2) The court may order a defendant who is convicted of violating this subdivision to make restitution to a battered woman in an amount equal to the relocation expenses of the battered woman and her children if those expenses are incurred as a result of trespass by the defendant at a battered women's shelter.

SEC. 1.3. Section 602 of the Penal Code is amended to read:

602. Except as provided in paragraph (2) of subdivision (v), subdivision (x), and Section 602.8, every person who willfully commits a trespass by any of the following acts is guilty of a misdemeanor:

(a) Cutting down, destroying, or injuring any kind of wood or timber standing or growing upon the lands of another.

(b) Carrying away any kind of wood or timber lying on those lands.

(c) Maliciously injuring or severing from the freehold of another anything attached to it, or its produce.

(d) Digging, taking, or carrying away from any lot situated within the limits of any incorporated city, without the license of the owner or legal occupant, any earth, soil, or stone.

(e) Digging, taking, or carrying away from land in any city or town laid down on the map or plan of the city, or otherwise recognized or established as a street, alley, avenue, or park, without the license of the proper authorities, any earth, soil, or stone.

(f) Maliciously tearing down, damaging, mutilating, or destroying any sign, signboard, or notice placed upon, or affixed to, any property belonging to the state, or to any city, county, city and county, town or village, or upon any property of any person, by the state or by an automobile association, which sign, signboard or notice is intended to indicate or designate a road, or a highway, or is intended to direct travelers from one point to another, or relates to fires, fire control, or any other matter involving the protection of the property, or putting up, affixing, fastening, printing, or painting upon any property belonging to the state, or to any city, county, town, or village, or dedicated to the public, or upon any property of any person, without license from the owner, any notice, advertisement, or designation of, or any name for any



commodity, whether for sale or otherwise, or any picture, sign, or device intended to call attention to it.

(g) Entering upon any lands owned by any other person whereon oysters or other shellfish are planted or growing; or injuring, gathering, or carrying away any oysters or other shellfish planted, growing, or on any of those lands, whether covered by water or not, without the license of the owner or legal occupant; or damaging, destroying, or removing, or causing to be removed, damaged, or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands.

(h) (1) Entering upon lands or buildings owned by any other person without the license of the owner or legal occupant, where signs forbidding trespass are displayed, and whereon cattle, goats, pigs, sheep, fowl, or any other animal is being raised, bred, fed, or held for the purpose of food for human consumption; or injuring, gathering, or carrying away any animal being housed on any of those lands, without the license of the owner or legal occupant; or damaging, destroying, or removing, or causing to be removed, damaged, or destroyed, any stakes, marks, fences, or signs intended to designate the boundaries and limits of any of those lands.

(2) In order for there to be a violation of this subdivision, the trespass signs under paragraph (1) must be displayed at intervals not less than three per mile along all exterior boundaries and at all roads and trails entering the land.

(3) This subdivision shall not be construed to preclude prosecution or punishment under any other provision of law, including, but not limited to, grand theft or any provision that provides for a greater penalty or longer term of imprisonment.

(i) Willfully opening, tearing down, or otherwise destroying any fence on the enclosed land of another, or opening any gate, bar, or fence of another and willfully leaving it open without the written permission of the owner, or maliciously tearing down, mutilating, or destroying any sign, signboard, or other notice forbidding shooting on private property.

(j) Building fires upon any lands owned by another where signs forbidding trespass are displayed at intervals not greater than one mile along the exterior boundaries and at all roads and trails entering the lands, without first having obtained written permission from the owner of the lands or the owner's agent, or the person in lawful possession.

(k) Entering any lands, whether unenclosed or enclosed by fence, for the purpose of injuring any property or property rights or with the intention of interfering with, obstructing, or injuring any lawful business or occupation carried on by the owner of the land, the owner's agent or by the person in lawful possession.



(l) Entering any lands under cultivation or enclosed by fence, belonging to, or occupied by, another, or entering upon uncultivated or unenclosed lands where signs forbidding trespass are displayed at intervals not less than three to the mile along all exterior boundaries and at all roads and trails entering the lands without the written permission of the owner of the land, the owner's agent or of the person in lawful possession, and

(1) Refusing or failing to leave the lands immediately upon being requested by the owner of the land, the owner's agent or by the person in lawful possession to leave the lands, or

(2) Tearing down, mutilating, or destroying any sign, signboard, or notice forbidding trespass or hunting on the lands, or

(3) Removing, injuring, unlocking, or tampering with any lock on any gate on or leading into the lands, or

(4) Discharging any firearm.

(m) Entering and occupying real property or structures of any kind without the consent of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession.

(n) Driving any vehicle, as defined in Section 670 of the Vehicle Code, upon real property belonging to, or lawfully occupied by, another and known not to be open to the general public, without the consent of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession. This subdivision shall not apply to any person described in Section 22350 of the Business and Professions Code who is making a lawful service of process, provided that upon exiting the vehicle, the person proceeds immediately to attempt the service of process, and leaves immediately upon completing the service of process or upon the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession.

(o) Refusing or failing to leave land, real property, or structures belonging to or lawfully occupied by another and not open to the general public, upon being requested to leave by (1) a peace officer at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, and upon being informed by the peace officer that he or she is acting at the request of the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession, or (2) the owner, the owner's agent, or the person in lawful possession. The owner, the owner's agent, or the person in lawful possession shall make a separate request to the peace officer on each occasion when the peace officer's assistance in dealing with a trespass is requested. However, a single request for a peace officer's assistance may be made to cover a limited period of time not to exceed 30 days and identified by specific dates, during which there is a fire hazard or the owner, owner's agent or person in lawful possession is absent from the premises or property. In addition, a single request for a peace officer's



assistance may be made for a period not to exceed six months when the premises or property is closed to the public and posted as being closed. However, this subdivision shall not be applicable to persons engaged in lawful labor union activities which are permitted to be carried out on the property by the California Agricultural Labor Relations Act, Part 3.5 (commencing with Section 1140) of Division 2 of the Labor Code, or by the National Labor Relations Act. For purposes of this section, land, real property, or structures owned or operated by any housing authority for tenants as defined under Section 34213.5 of the Health and Safety Code constitutes property not open to the general public; however, this subdivision shall not apply to persons on the premises who are engaging in activities protected by the California or United States Constitution, or to persons who are on the premises at the request of a resident or management and who are not loitering or otherwise suspected of violating or actually violating any law or ordinance.

(p) Entering upon any lands declared closed to entry as provided in Section 4256 of the Public Resources Code, if the closed areas shall have been posted with notices declaring the closure, at intervals not greater than one mile along the exterior boundaries or along roads and trails passing through the lands.

(q) Refusing or failing to leave a public building of a public agency during those hours of the day or night when the building is regularly closed to the public upon being requested to do so by a regularly employed guard, watchman, or custodian of the public agency owning or maintaining the building or property, if the surrounding circumstances would indicate to a reasonable person that the person has no apparent lawful business to pursue.

(r) Knowingly skiing in an area or on a ski trail which is closed to the public and which has signs posted indicating the closure.

(s) Refusing or failing to leave a hotel or motel, where he or she has obtained accommodations and has refused to pay for those accommodations, upon request of the proprietor or manager, and the occupancy is exempt, pursuant to subdivision (b) of Section 1940 of the Civil Code, from Chapter 2 (commencing with Section 1940) of Title 5 of Part 4 of Division 3 of the Civil Code. For purposes of this subdivision, occupancy at a hotel or motel for a continuous period of 30 days or less shall, in the absence of a written agreement to the contrary, or other written evidence of a periodic tenancy of indefinite duration, be exempt from Chapter 2 (commencing with Section 1940) of Title 5 of Part 4 of Division 3 of the Civil Code.

(t) Entering upon private property, including contiguous land, real property, or structures thereon belonging to the same owner, whether or not generally open to the public, after having been informed by a peace



officer at the request of the owner, the owner’s agent, or the person in lawful possession, and upon being informed by the peace officer that he or she is acting at the request of the owner, the owner’s agent, or the person in lawful possession, that the property is not open to the particular person; or refusing or failing to leave the property upon being asked to leave the property in the manner provided in this subdivision.

This subdivision shall apply only to a person who has been convicted of a violent felony, as specified in subdivision (c) of Section 667.5, committed upon the particular private property. A single notification or request to the person as set forth above shall be valid and enforceable under this subdivision unless and until rescinded by the owner, the owner’s agent, or the person in lawful possession of the property.

(u) (1) Knowingly entering, by an unauthorized person, upon any airport operations area if the area has been posted with notices restricting access to authorized personnel only and the postings occur not greater than every 150 feet along the exterior boundary.

(2) Any person convicted of a violation of paragraph (1) shall be punished as follows:

(A) By a fine not exceeding one hundred dollars (\$100).

(B) By imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, if the person refuses to leave the airport operations area after being requested to leave by a peace officer or authorized personnel.

(C) By imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, for a second or subsequent offense.

(3) As used in this subdivision the following definitions shall control:

(A) “Airport operations area” means that part of the airport used by aircraft for landing, taking off, surface maneuvering, loading and unloading, refueling, parking, or maintenance, where aircraft support vehicles and facilities exist, and which is not for public use or public vehicular traffic.

(B) “Authorized personnel” means any person who has a valid airport identification card issued by the airport operator or has a valid airline identification card recognized by the airport operator, or any person not in possession of an airport or airline identification card who is being escorted for legitimate purposes by a person with an airport or airline identification card.

(C) “Airport” means any facility whose function is to support commercial aviation.

(v) (1) Except as permitted by federal law, intentionally avoiding submission to the screening and inspection of one’s person and accessible property in accordance with the procedures being applied to



control access when entering or reentering a sterile area of an airport, as defined in Section 171.5.

(2) A violation of this subdivision that is responsible for the evacuation of an airport terminal and is responsible in any part for delays or cancellations of scheduled flights is punishable by imprisonment of not more than one year in a county jail if the sterile area is posted with a statement providing reasonable notice that prosecution may result from a trespass described in this subdivision.

(w) Refusing or failing to leave a battered women's shelter at any time after being requested to leave by a managing authority of the shelter.

(1) A person who is convicted of violating this subdivision shall be punished by imprisonment in a county jail for not more than one year.

(2) The court may order a defendant who is convicted of violating this subdivision to make restitution to a battered woman in an amount equal to the relocation expenses of the battered woman and her children if those expenses are incurred as a result of trespass by the defendant at a battered women's shelter.

(x) (1) Knowingly entering or remaining in a neonatal unit, maternity ward, or birthing center located in a hospital or clinic without lawful business to pursue therein, if the area has been posted so as to give reasonable notice restricting access to those with lawful business to pursue therein and the surrounding circumstances would indicate to a reasonable person that he or she has no lawful business to pursue therein. Reasonable notice is that which would give actual notice to a reasonable person, and is posted, at a minimum, at each entrance into the area.

(2) Any person convicted of a violation of paragraph (1) shall be punished as follows:

(A) As an infraction, by a fine not exceeding one hundred dollars (\$100).

(B) By imprisonment in a county jail not exceeding one year, or by a fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or both, if the person refuses to leave the posted area after being requested to leave by a peace officer or other authorized person.

(C) By imprisonment in a county jail not exceeding one year, or by a fine not exceeding two thousand dollars (\$2,000), or both, for a second or subsequent offense.

(D) If probation is granted or the execution or imposition of sentencing is suspended for any person convicted under this subdivision, it shall be a condition of probation that the person participate in counseling, as designated by the court, unless the court finds good cause not to impose this requirement. The court shall require the person to pay for this counseling, if ordered, unless good cause not to pay is shown.



SEC. 2. (a) Section 1.1 of this bill incorporates amendments to Section 602 of the Penal Code proposed by both this bill and AB 936. It shall only become operative if (1) both bills are enacted and become effective on or before January 1, 2004, (2) each bill amends Section 602 of the Penal Code, (3) AB 1263 is not enacted or as enacted does not amend that section, and (4) this bill is enacted after AB 936, in which case Sections 1, 1.2, and 1.3 of this bill shall not become operative.

(b) Section 1.2 of this bill incorporates amendments to Section 602 of the Penal Code proposed by both this bill and AB 1263. It shall only become operative if (1) both bills are enacted and become effective on or before January 1, 2004, (2) each bill amends Section 602 of the Penal Code, (3) AB 936 is not enacted or as enacted does not amend that section, and (4) this bill is enacted after AB 1263, in which case Sections 1, 1.1, and 1.3 of this bill shall not become operative.

(c) Section 1.3 of this bill incorporates amendments to Section 602 of the Penal Code proposed by this bill, AB 936, and AB 1263. It shall only become operative if (1) all three bills are enacted and become effective on or before January 1, 2004, (2) all three bills amend Section 602 of the Penal Code, and (3) this bill is enacted after AB 936, and AB 1263, in which case Sections 1, 1.1, and 1.2 of this bill shall not become operative.

SEC. 3. No reimbursement is required by this act pursuant to Section 6 of Article XIII B of the California Constitution because the only costs that may be incurred by a local agency or school district will be incurred because this act creates a new crime or infraction, eliminates a crime or infraction, or changes the penalty for a crime or infraction, within the meaning of Section 17556 of the Government Code, or changes the definition of a crime within the meaning of Section 6 of Article XIII B of the California Constitution.

